

118652-2026 - Gara

Bulgaria – Servizi di riparazione e manutenzione – Извършване на ремонти на тежкото минно оборудване

OJ S 35/2026 19/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

E-mail: temenuga.uzunova@marica-iztok.com

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'ente aggiudicatore: Prospezione o estrazione di carbone o altri combustibili solidi

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Извършване на ремонти на тежкото минно оборудване

Descrizione: Предмет на настоящата обществена поръчка е извършване на ремонти на тежкото минно оборудване по обособени позиции, както следва: Обособена позиция № 1 - Ремонт на роторни багери тип Rs 2000, Rs 4000, KWK 2000 Обособена позиция № 2 - Ремонт на роторни багери тип Rs 1200, Rs 1300, Rs 470, K 400, KWK400L, Ers 710 Предметът включва годишен ремонт на багерите от съответната обособена позиция. Годишният ремонт е планов ремонт, извършван през годишната ремонтна кампания в дружеството и целящ възстановяване на функционалните възможности и техническата изправност на багерите най-малко до следващия планиран годишен ремонт. Извън планираните годишни ремонти при аварии на съоръженията, Възложителят си запазва правото да възложи и аварийни ремонти на част от съоръженията. Количество/обем: Съоръженията, подлежащи на годишен и аварийен ремонт, са: За обособена позиция № 1: Роторен багер Rs 2000 – 13 броя Роторен багер Rs 4000 – 1 брой Роторен багер KWK 2000 – 1 брой За обособена позиция № 2: Роторен багер Rs 1200 – 8 броя Роторен багер Rs 1300 – 1 брой Роторен багер Rs 470 – 2 броя Роторен багер K 400 – 1 брой Роторен багер KWK 400L – 1 брой Верижно кофов багер Ers 710 – 6 броя Изискванията на Възложителя към предмета на обособените позиции са подробно описани в техническата спецификация на съответната обособена позиция и документацията за участие.

Identificativo della procedura: 886f7b9a-93c0-4a56-8d40-a10a66291e1b

Identificativo interno: 547638

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Стапа Заропа (BG344)

Paese: Bulgaria

Informazioni supplementari: територията на Възложителя – рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево, рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 7 158 086,33 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. За участниците не трябва да са налице обстоятелствата по чл.54 ал.1 и чл.55, ал.1, т.1 от ЗОП и специфичните национални основания за отстраняване. Участник, за когото са налице основание по чл.54, ал.1 и чл.55, ал.1, т.1 от ЗОП, има право да представи доказателства, в съответствие с чл.56, ал.1, т.1, 2, 3 и 4 от ЗОП, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване, освен предвидената в чл.56, ал.5 от ЗОП забрана за използване на посочената възможност. 2. Възложителят отстранява участник, за когото са налице обстоятелствата по чл.107 от ЗОП. 3. Във връзка с изискването по чл. 47, ал. 3 от ЗОП и на основание чл. 47, ал. 4 от ЗОП се представя информация за органите, от които кандидатите могат да получат необходимата информация за приложимите правила и изисквания, които са в сила в Република България: - за задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция по приходите (www.nap.bg) и Национален осигурителен институт (www.noi.bg) - за опазване на околната среда: Изпълнителната агенция по околна среда (ИАОС) (<https://eea.government.bg/>) към Министерство на околната среда и водите (www.moew.government.bg); - за закрила на заетостта и условията на труд: Агенция по заетостта (<https://www.az.government.bg/>) и ИА „Главна инспекция по труда“ (<https://www.mlsp.government.bg/git>) към Министерство на труда и социалната политика (www.mlsp.government.bg) 4. Гаранцията обезпечаваща изпълнението на договора е в размер на 3% от стойността на договора, който ще се сключи, без ДДС за всяка обособена позиция. Гаранцията се представя преди подписване на договора в една от следните форми: парична сума; банкова гаранция, застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато гаранцията е под формата на парична сума, тя следва да се преведе по банкова сметка: Банка: ЦКБ АД клон Стара Загора, IBAN: BG25CECB 9790 1019 1248 01, BIC: CECB BGSF. Условията на застраховката и банковата гаранция, обезпечаващи изпълнението на договора, са съгласно документацията за участие. Образецът на банкова гаранция и застраховка е препоръчителен. 5. Изисквания и условия на Възложителя относно Предложението за изпълнение на поръчката. Документи, които участникът следва да представи за доказване съответствието си с изискванията на Възложителя: - Предложение за изпълнение на поръчката (техническо предложение) - в съответствие с техническата спецификация, документацията за участие и изискванията на Възложителя – по образец на Възложителя; - Декларация по чл. 39, ал. 3, т. 1, буква „д“ от ППЗОП, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд – по образец на Възложителя; - Към техническото си предложение всеки участник следва да представи: Концепция за сигурност и качество на изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на Възложителя от документацията за участие, т. 1.6.3. 6. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ се изразяват в следното: Съгласно разпоредбите на чл. 303а ал. 2 от Търговския закон на Възложителите е дадена възможността да договорят по-дълъг срок за изпълнение на парично задължение, който е ограничен до 60 дни, когато това се налага от естеството на

стоката или услугата или по друга важна причина. Към настоящия момент и във връзка с поети ангажименти към ЕС по „Зелената сделка“, в „Мини Марица-изток“ ЕАД трябва да започне процес на „затихване на минните дейности“, като следва да се гарантира краткосрочна устойчивост на работните и насипищни бордове, и да се осигури дългосрочна устойчивост. За осигуряването на кратковременната и дълговременната устойчивост е необходимо да се увеличи обема на откривката, за която ще са необходими и по-големи разходи, както и допълнителни финансови средства. Едновременно с това, през 2025г. и прогнозно през 2026г., се очертава трайна тенденция на значително намален добив на въглища, който е в резултат на намаленото в РБългария производство на ел. енергия, произведена от въглища. Заявките от производителите на електроенергия (ТЕЦ в Комплекс „Марица Изток“), които са основните консуматори на добиваните от „Мини Марица-изток“ ЕАД въглища, са редуцирани с над 50 %, което води и до значителното намаляване на входящия паричен поток при Възложителя. Поради което считаме, че към настоящия момент с цел избягване на изпадане в забава и/или невъзможност за ритмично заплащане към Изпълнителите по договори, сключени след проведени процедури по ЗОП, е обосновано Възложителят да предвиди максимално допустимият законов срок за заплащане на паричните си задължения. 7. Възложителят ще прилага чл.72 от ЗОП спрямо Цена обособена позиция 1 (за обособена позиция № 1) и спрямо Цена обособена позиция2 (за обособена позиция № 2). 8. Възложителят отстранява от процедурата участник на основание чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. от 31 юли 2014 г. , относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. В тази връзка участниците декларират обстоятелствата в приложена декларация в ЦАИС ЕОП и представят същата с ЕЕДОП. 9. Всеки участник може да подава оферта за една или за двете обособени позиции от предмета на поръчката.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruzione: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Frode: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава

членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 31.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС) Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Fallimento: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolvenza: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Concordato preventivo con i creditori: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Amministrazione controllata: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Cessazione di attività: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Ремонт на роторни багери тип Rs 2000, Rs 4000, KWK 2000

Descrizione: Предметът на обособена позиция № 1 на поръчката включва годишен ремонт на роторни багери Rs 2000, Rs 4000 и KWK 2000. Извън планираните годишни ремонти при аварии на съоръженията, Възложителят си запазва правото да възложи и аварийни ремонти на част от съоръженията. Съоръженията, подлежащи на годишен и аварийен ремонт, са: Роторен багер Rs 2000 – 13 броя Роторен багер Rs 4000 – 1 брой Роторен багер KWK 2000 – 1 брой Изискванията на Възложителя към предмета на обособената позиция са подробно описани в техническата спецификация и документацията за участие.

Identificativo interno: 547692

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Стара Загора (BG344)

Paese: Bulgaria

Informazioni supplementari: територията на Възложителя – рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево, рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 5 112 918,81 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

Descrizione: Обществената поръчка е периодично повтаряема и предполага повторения на предоставяните услуги през определен времеви период.

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità con la giustificazione seguente

Giustificazione: Критерии за достъпност за лица с увреждания не са включени, тъй като характерът и предметът на поръчката не предполагат изграждане на инфраструктура за лица с увреждания.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Участниците в процедурата следва за периода на последните 3 (три) приключили финансови години, или по-кратък срок, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, да са реализирали минимален общ оборот в размер на не по-малко от: - Обособена позиция № 1 – минимален общ оборот в размер на 2 556 459,00 EUR. В случай, че участник подава оферта за двете обособени позиции, изискуемият минимален общ оборот не се сумира. Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV: Критерии за подбор: Икономическо и финансово състояние, чрез посочване на общ оборот. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП и които възложителят ще приеме за подходящи са: удостоверения от банки, годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за общия оборот. Документите могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Участникът, през последните 3 години считано от датата на подаване на офертата следва да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка. Възложителят ще приема като „сходна дейност“ с предмет и обем на обществената поръчка/обособената позиция, ремонт на минимум 5 роторни багера. В случай, че участник подава оферта за двете обособени позиции, минимално изискуемия обем не се сумира. Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“ – В, с попълване на списък на дейностите, които са идентични или сходни с предмета и обема на позицията, с посочване на стойностите, датите и получателите. Посочва се и публичен регистър в който се съдържат декларираните обстоятелства, ако има такъв. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (списъкът по чл. 64, ал.1 т.2 от ЗОП, заедно с документи, които доказват извършената услуга) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Участникът трябва да разполага с персонал и/или с ръководен състав с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: - 1 лице, притежаващо сертификат за одобряване на изпълнителския персонал по заваряване; - 2 машинни инженери; - 3 средни техници. В случай че участник подава оферта за двете обособени позиции е необходимо и достатъчно да разполага с минимум едно лице, притежаващо сертификат за одобряване на изпълнителския персонал по заваряване, двама машинни инженери и трима средни техници. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV „Критерии за подбор“ - В) с попълване на списък на персонала, който ще изпълнява поръчката и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, в който е посочена професионалната компетентност на лицата. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (списъкът по чл. 64, ал.1 т.6 от ЗОП, както и документи, които доказват професионална компетентност на лицата) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Участникът да разполага с инструменти, съоръжения и техническо оборудване, необходими за изпълнение на поръчката. - Подемна техника с възможност за повдигане на товари с минимално тегло 40 тона и транспортна техника за превоз товари; - Платформа за въжени ролкови блокове; - Тежести за балансиране с маса 150 тона и носеща каса за тях; - Хидравлични крикове и агрегати за повдигане опорите на багерите - крик минимум 500 тона, 2 броя; Оборудването трябва да е технически изправно. В случай че участник подава оферта за двете обособени позиции е необходимо и достатъчно да разполага с подемна техника с възможност за повдигане на товари с минимално тегло 40 тона и транспортна техника за превоз товари, платформа за въжени ролкови блокове, тежести за балансиране с маса 150 тона и носеща каса за тях и хидравлични крикове и агрегати за повдигане опорите на багерите – най-малко 2 броя крик минимум 500 тона. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV: Критерии за подбор – В), като се описва наличието на изискваното минимално оборудване. Разполагаемостта се попълва в ЕЕДОП, като включително се посочва местоположението и параметрите му. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (декларацията по чл.64, ал.1 т.9 от

ЗОП) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Икономически най-изгодна оферта въз основа на критерия най-ниска цена

Descrizione: Икономически най-изгодна оферта въз основа на критерия най-ниска цена за всяка обособена позиция съгласно методика за оценка на офертите, публикувана в електронната преписка на поръчката.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: bulgaro

Indirizzo dei documenti di gara: <https://app.eop.bg/today/547638>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.eop.bg/today/547638>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: bulgaro

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 7 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/03/2026 13:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: В системата

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Срок на изпълнение на договора – до 48 (четиридесет и осем) месеца считано от датата на влизане в сила на договора или до достигане/изчерпване/ на максималната му стойност в размер на 5 112 918,81 EUR без ДДС, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

Fatturazione elettronica: Consentita

Accordo finanziario: Източник на финансиране - собствени средства. Плащане в размер на 100 % от стойността на всяка конкретна изпълнена дейност (всяка индивидуална поръчка) – в срок до 60 дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната дейност. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ са посочени в допълнителна информация (BT-300-Procedure).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Комисия за защита на конкуренцията

Informazioni sui termini per il riesame: Съгласно чл.197, ал.1 т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията на обявената процедура.

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Национална агенция за приходите

Indirizzo web della legislazione fiscale: <https://nra.bg/>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на околната среда и водите

Indirizzo web della legislazione ambientale: <https://www.moew.government.bg/>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на труда и социалната политика

Indirizzo web della legislazione sul lavoro: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Комисия за защита на конкуренцията

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Ремонт на роторни багери тип Rs 1200, Rs 1300, Rs 470, K 400, KWK400L, Ers 710

Descrizione: Предметът на обособена позиция № 2 на поръчката включва годишен ремонт на роторни багери Rs 1200, Rs 1300, Rs 470, K 400, KWK400L, Ers 710. Извън планираните годишни ремонти при аварии на съоръженията, Възложителят си запазва правото да възложи и аварийни ремонти на част от съоръженията. Съоръженията, подлежащи на годишен и аварийен ремонт, са: Роторен багер Rs 1200 – 8 броя Роторен багер Rs 1300 – 1 брой Роторен багер Rs 470 – 2 броя Роторен багер K 400 – 1 брой Роторен багер KWK 400L – 1 брой Верижно кофов багер Ers 710 – 6 броя Изискванията на Възложителя към предмета на обособената позиция са подробно описани в техническата спецификация и документацията за участие.

Identificativo interno: 547695

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Стара Загора (BG344)

Paese: Bulgaria

Informazioni supplementari: територията на Възложителя – рудник „Трояново-1“, с.

Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево, рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 2 045 167,52 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile

Descrizione: Обществената поръчка е периодично повтаряема и предполага повторения на предоставяните услуги през определен времеви период.

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità con la giustificazione seguente

Giustificazione: Критерии за достъпност за лица с увреждания не са включени, тъй като характерът и предметът на поръчката не предполагат изграждане на инфраструктура за лица с увреждания.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Участниците в процедурата следва за периода на последните 3 (три) приключили финансови години, или по-кратък срок, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, да са реализирали минимален общ оборот в размер на не по-малко от: - Обособена позиция № 2 – минимален общ оборот в размер на 1 022 583,00 EUR. В случай, че участник подава оферта за двете обособени позиции, изискуемият минимален общ оборот не се сумира.

Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV:

Критерии за подбор: Икономическо и финансово състояние, чрез посочване на общ оборот. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП и които възложителят ще приеме за подходящи са: удостоверения от банки, годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за общия оборот. Документите могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Участникът, през последните 3 години считано от датата на подаване на офертата следва да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка. Възложителят ще приема като „сходна дейност“ с предмет и обем на обществената поръчка/обособената позиция, ремонт на минимум 5 роторни багера. В случай, че участник подава оферта за двете обособени позиции, минимално изискуемия обем не се сумира. Участниците декларират съответствие с поставения критерий в ЕЕДОП, Част IV „Критерии за подбор“ – В, с попълване на списък на дейностите, които са идентични или сходни с предмета и обема на позицията, с посочване на стойностите, датите и получателите. Посочва се и публичен регистър в който се съдържат декларираните обстоятелства, ако има такъв.

Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (списъкът по чл. 64, ал.1 т.2 от ЗОП, заедно с документи, които доказват извършената услуга) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Участникът трябва да разполага с персонал и/или с ръководен състав с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: - 1 лице, притежаващо сертификат за одобряване на изпълнителския персонал по заваряване; - 2 машинни инженери; - 3 средни техници. В случай че участник подава оферта за двете обособени позиции е необходимо и достатъчно да разполага с минимум едно лице, притежаващо сертификат за одобряване на изпълнителския персонал по заваряване, двама машинни инженери и трима средни техници. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV „Критерии за подбор“ - В) с попълване на списък на персонала, който ще изпълнява поръчката и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, в който е посочена професионалната компетентност на лицата.

Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (списъкът по чл. 64, ал.1 т.6 от ЗОП, както и документи, които доказват професионална компетентност на лицата) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Участникът да разполага с инструменти, съоръжения и техническо оборудване, необходими за изпълнение на поръчката. - Подемна техника с възможност за повдигане на товари с минимално тегло 40 тона и транспортна техника за превоз товари; - Платформа за въжени ролкови блокове; - Тежести за балансиране с маса 150 тона и носеща каса за тях; - Хидравлични крикове и агрегати за повдигане опорите на багерите - крик минимум 500 тона, 2 броя; Оборудването трябва да е технически изправно. В случай че участник подава оферта за двете обособени позиции е необходимо и достатъчно да разполага с подемна техника с възможност за повдигане на товари с минимално тегло 40 тона и транспортна техника за превоз товари, платформа за въжени ролкови блокове, тежести за балансиране с маса 150 тона и носеща каса за тях и хидравлични крикове и агрегати за повдигане опорите на багерите – най-малко 2 броя крик минимум 500 тона. Съответствието с критерия за подбор се декларира в ЕЕДОП (Част IV: Критерии за подбор – В), като се описва наличието на изискваното минимално оборудване. Разполагаемостта се попълва в ЕЕДОП, като включително се посочва местоположението и параметрите му. Документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП (декларацията по чл.64, ал.1 т.9 от ЗОП) могат да бъдат изисквани допълнително при условията на чл.67, ал.5 от ЗОП или документите се представят при условията на чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Икономически най-изгодна оферта въз основа на критерия най-ниска цена

Descrizione: Икономически най-изгодна оферта въз основа на критерия най-ниска цена за всяка обособена позиция съгласно методика за оценка на офертите, публикувана в електронната преписка на поръчката.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: bulgaro

Indirizzo dei documenti di gara: <https://app.eop.bg/today/547638>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.eop.bg/today/547638>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: bulgaro

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 7 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/03/2026 13:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: В системата

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Срок на изпълнение на договора – до 48 (четиридесет и осем) месеца или до достигане/изчерпване/ на максималната му стойност в размер на 2 045 167,52 EUR без ДДС, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

Fatturazione elettronica: Consentita

Accordo finanziario: Източник на финансиране - собствени средства. Плащане в размер на 100 % от стойността на всяка конкретна изпълнена дейност (всяка индивидуална поръчка) – в срок до 60 дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната дейност. Мотивите, обосноваващи „важната причина“ по чл. 303а, ал.2 от ТЗ са посочени в допълнителна информация (BT-300-Procedure).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Комисия за защита на конкуренцията

Informazioni sui termini per il riesame: Съгласно чл.197, ал.1 т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията на обявената процедура.

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Национална агенция за приходите

Indirizzo web della legislazione fiscale: <https://nra.bg/>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на околната среда и водите

Indirizzo web della legislazione ambientale: <https://www.moew.government.bg/>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на труда и социалната политика

Indirizzo web della legislazione sul lavoro: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: МИНИ МАРИЦА - ИЗТОК ЕАД

Numero di registrazione: 833017552

Indirizzo postale: ул. ГЕОРГИ ДИМИТРОВ № 13

Località: гр. Раднево

Codice postale: 6260

Suddivisione del paese (NUTS): Стара Загора (BG344)

Paese: Bulgaria

Referente: Теменуга Красиминова Узунова

E-mail: temenuga.uzunova@marica-iztok.com

Telefono: +359 41783305

Indirizzo internet: <https://www.marica-iztok.com/>

Profilo del committente: <https://app.eop.bg/buyer/10687>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Комисия за защита на конкуренцията

Numero di registrazione: 000698612

Indirizzo postale: бул. Витоша № 18

Località: София

Codice postale: 1000

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

Referente: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefono: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Indirizzo internet: <http://www.cpc.bg>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Национална агенция за приходите
Numero di registrazione: 131063188
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
E-mail: infocenter@nra.bg
Telefono: +359 2 9859 6801

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Министерство на околната среда и водите
Numero di registrazione: 000697371
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
E-mail: edno_gishe@moew.government.bg
Telefono: +35929406000

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Министерство на труда и социалната политика
Numero di registrazione: 000695395
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
E-mail: press@mlsp.government.bg
Telefono: +359 2 8119 432

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 9aad3513-698f-40d6-9e87-b46710f5cbbe - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 18/02/2026 09:32:54 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: bulgaro
Numero di pubblicazione dell'avviso: 118652-2026

